

**Celoštátna odborná komisia OFJ**

**Olympiáda vo francúzskom jazyku**

23. ročník, školský rok 2012/2013

**Krajské kolo**

**Kategória 2C – zadania úloh**

**I/ Compréhension orale**

**Feuille de l'élève**

**Note :** /10 points

**Répondez en choisissant la réponse correcte :**

1. La femme qui raconte l'histoire s'en souvient
  - avec honte
  - avec plaisir
  - avec pitié
2. La femme raconte l'histoire à
  - une petite fille
  - ses parents
  - son petit-fils
3. La vieille femme s'est mariée
  - à l'âge de 60 ans
  - il y a bien 60 ans
  - en 1960
4. La belle horloge, on l'a découverte
  - au bazar
  - au grenier
  - dans la voiture
5. Jadis, la femme était
  - riche
  - pauvre
  - paresseuse
6. Son mari et elle, ils ont gagné leur vie en vendant
  - des légumes
  - des horloges
  - des tabliers
7. Les époux avaient des dettes
  - après avoir acheté l'horloge
  - à cause des ancêtres
  - après le financement des études de leur petit-fils
8. Les parents de la fille
  - sont riches
  - travaillent même la nuit
  - ont volé l'horloge
9. Ils ont caché l'horloge
  - à cause des voisins
  - parce qu'elle ne fonctionnait pas
  - pour qu'on ne les prenne pas pour des fous
10. Quel est le sujet de cette histoire ?
  - Il ne faut pas voler.
  - Malgré qu'on soit pauvre, il faut se faire plaisir.
  - La comparaison de la vie par le passé avec celle d'aujourd'hui.

**II/ Compréhension écrite**

**Feuille de l'élève**

**Note :** /10 points

**Lisez le texte et cochez la bonne réponse :**

**Le journal : véhicule d'une pensée, et marchandise.**

Un journal n'est pas seulement le véhicule d'une pensée. C'est aussi une marchandise, un objet que l'un vend et que l'autre achète, mais sans cet objet, la pensée n'atteindrait jamais ceux qu'elle voudrait atteindre. Création de l'esprit, il se réfère à tout un système de valeurs morales et intellectuelles. Marchandise, il est tributaire des lois fondamentales qui commandent à la production et à la consommation dans une économie de marché. Cette interférence de deux univers complique singulièrement l'affaire. Au service de l'idée, quelle qu'elle soit, la matière intervient comme organe de transmission. Entre l'homme qui tient la plume et le lecteur, elle établit les connexions nécessaires...

Le chemin est long depuis l'arbre des forêts scandinaves, dont la fibre, chimiquement traitée, donnera ces immenses surfaces vierges où s'inscrit la pensée humaine, jusqu'à l'imprimerie où s'engouffrent les lourds camions chargés des cylindres de papier que les rotatives entraîneront dans une ronde sans fin. Selon la richesse du journal, le papier employé sera plus ou moins résistant, plus ou moins à l'abri des déchirures sur la machine, plus ou moins blanc et satiné – donc plus ou moins cher... Le papier, mais aussi l'encre. En apparence, lorsqu'elle a séché, ce n'est qu'une pellicule impalpable. On n'imagine pas qu'elle puisse avoir un poids, et pourtant, dans une des plus grandes imprimeries d'Europe, chez Mondadori à Vérone, les barils d'encre alignés font penser au quai d'embarquement d'un port vinicole. Comme le papier, l'encre s'achète, et le mariage de l'encre et du papier a donné naissance à l'objet appelé journal... l'objet que chacun de nous achète pour être informé.

Mais, pour que se réalise l'union de la pensée et de la matière et pour qu'ainsi, à travers l'objet, la pensée du journaliste arrive jusqu'au lecteur, que d'opérations sont nécessaires – que d'opérations coûteuses qui mettent en mouvement le mécanisme complexe des lois économiques !

1. Le texte contient des renseignements détaillés sur la production du papier.

**VRAI FAUX**

2. Le journal dépend des lois du marché.

**VRAI FAUX**

3. La qualité du papier influence le prix du journal.

**VRAI FAUX**

4. La plus grande source pour la production du papier, ce sont les forêts vierges.

**VRAI FAUX**

5. L'union de l'encre et du papier est identique avec l'union de la pensée et de la matière.

**VRAI FAUX**

6. Le papier satiné est moins résistant aux déchirures sur la machine.

**VRAI FAUX**

7. Le rôle principal d'un journal, c'est de transmettre les pensées.

**VRAI FAUX**

8. La plus grande imprimerie européenne se trouve en Italie.

**VRAI FAUX**

9. L'encre est une pellicule impalpable.

**VRAI FAUX**

10. La presse est étroitement liée aux moyens matériels qui servent à sa diffusion.

**VRAI FAUX**

**III/ Exercices de grammaire**

**Feuille de l'élève**  
**Note :** /10 points

**1. Découvrez les fautes dans le texte suivant et corrigez-les :**

Allez, va jouer maintenant. Moi, je reste ici. Ne va pas trop loin, hein ! Je veux te voir. Ne te roules pas comme ça dans le sable ! Tu vas te faire mal. Et puis je n'ai pas envie passer ma vie à nettoyer tes vêtement, j'ai assez de travail comme ça. Où tu as trouvé ce ballon ? Rends-le au petit garçon ! Rends-le son ballon tout de suite ! Excuser-le, madame, il ne s'amuse qu`avec les jouets d'autres. Joue un peu avec ta pelle et ta seau. Tu as perdu ta pelle ? Elle doit être dans le sable, cherche. Une pelle, ça ne disparaîsse pas comme ça. Mais cherche ! Comment veux-tu la trouver si tu ne cherches pas ? Tu n`as pas besoin de se coucher par terre pour chercher ! Qu`est-ce que tu as trouvé là ? Montre ! C'est dégoûtant ! Jette-le tout de suite ! Il n'y a pas rien de plus dégoûtant qu'un ver de terre.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**2. Mettez les phrases à la voix passive :**

1. Le tribunal a condamné un homme.

.....

2. Tout le monde visite cette exposition.

.....

3. Le patron a invité ses employés.

.....

4. Un hélicoptère a ramené trois alpinistes.

.....

5. Luc construira cette maison.

.....

6. L'agence de voyage a organisé une excursion.

.....

7. La police a arrêté trois bandits.

.....

8. Le mécanicien installera cet appareil.

.....

9. Les touristes visiteront les arènes.

.....

10. Une expédition a gravi le sommet.

.....

**IV/ Vocabulaire**

**Feuille de l'élève**

Note : **/10 points**

**1. Trouvez les équivalences entre les expressions et les définitions :**

- a) au bout du compte, en fin de compte
  - b) il y trouve son compte
  - c) il s'en est tiré à bon compte
  - d) mettez cela à mon compte
  - e) il tient ses comptes
  - f) la Cour des Comptes
  - g) rendre compte
  - h) se rendre compte
  - i) il travaille à son compte
  - j) je l'ai acheté pour mon compte
- 
- 1. faire entrer dans sa façon de comprendre, découvrir
  - 2. il travaille pour lui, il n'est pas employé
  - 3. expliquer ce qu'on a fait
  - 4. tribunal qui étudie les comptes de l'Etat
  - 5. il écrit l'argent qu'il reçoit et celui qu'il dépense
  - 6. il y gagne
  - 7. pour moi
  - 8. il s'est sorti de cette affaire sans trop de mal
  - 9. ajoutez-le à ce que je vous dois
  - 10. à la fin

| <b>a</b> | <b>b</b> | <b>c</b> | <b>d</b> | <b>e</b> | <b>f</b> | <b>g</b> | <b>h</b> | <b>i</b> | <b>j</b> |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |

**2. Complétez le texte par les mots de la liste :**

**1. slogan, 2. journalistes, 3. scandales, 4. presse, 5. arme, 6. hebdomadaire, 7. propagande, 8. peau, 9. censure, 10. langage**

Le Canard enchaîné est un ..... satirique français, fondé le 10 septembre 1915 par Maurice Maréchal et Henri Paul Deyvaux-Gassier en riposte à la ..... de la presse, de la ..... officielle et du bourrage de crâne imposés par la guerre et ses difficultés.

De gauche et indépendant, son ..... est « la liberté de ..... ne s'use que si l'on ne s'en sert pas », sa devise est « tu auras mes plumes, tu n'auras pas ma ..... » : le canard parle de tous les ..... publics en France mais aussi à l'étranger.

Il s'annonce comme « vivant, propre et libre ». Il va s'attaquer « à la guerre, à la censure, aux politiciens, aux affairistes, aux curés, au pouvoir, à la guillotine ».

L' ..... choisie par le journal est le rire. Pour échapper à la censure, les ..... utilisent un ..... codé : antiphrases, démentis, qui valent confirmations, phrases à l'envers, etc...

**V/ Production écrite**

**Feuille de l'élève**  
**Note :** /10 points

**La science-fiction sous différentes formes (films, bandes dessinées, romans) suscite un intérêt de plus en plus grand de la part du public. Quelles vous semblent être les causes profondes de cet intérêt ? Rédigez votre opinion en 15 lignes.**

***VI/ Production orale***

**Maximum 30 points**

- 1. L`art est-il indispensable à la vie de l`homme ?**
- 2. La conception du travail et des loisirs.**
- 3. L`argent est-il devenu la dignité de la vie ?**
- 4. La culture internationale et les cultures régionales.**
- 5. La place de la littérature dans la vie de l`homme, et dans l`univers artistique.**
- 6. Les rapports entre les générations.**
- 7. La profession de mes rêves.**

---

**Celoštátna odborná komisia Olympiády vo francúzskom jazyku**

23. ročník Olympiády vo francúzskom jazyku

Úlohy krajského kola kategórie 2C

**Autor:** Mgr. Ljuba Náhliková

**Recenzenti:** M. Jacques Hoflack, Mgr. Mária Partová

**Vydal:** IUVENTA - Slovenský inštitút mládeže, 2013